



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2003/G/6
18 September 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十九届会议
临时议程项目 8

被占领阿拉伯领土，包括巴勒斯坦境内 人权遭受侵犯的问题

2002 年 9 月 9 日巴勒斯坦常驻联合国日内瓦办事处观察员

致联合国人权事务高级专员的信

以色列占领军继续对巴勒斯坦人民及其土地进行大规模军事恐怖运动，全面围困多数巴勒斯坦城镇、村庄和营地；对巴勒斯坦住宅进行军事袭击，摧毁房屋以及民间和官员机构；用推土机破坏千百 dunums 的农田和树木；拘留数以百计的巴勒斯坦平民；肆意杀人和伤人，没收千百 dunums 的巴勒斯坦土地用于增设定居点和军事目的。

9 月 6 日，星期五，以色列军队怀着罪恶企图，对巴勒斯坦卫生部及其工作人员，以及其他巴勒斯坦卫生机构、医务人员和救护车辆采取了一次行动，以色列军事冲入设在那布勒斯的巴勒斯坦卫生部各办公室，肆意破坏办公设备。

那布勒斯市已经继续 80 天戒严；在将近三个月中，那里的人们经常生活在戒严之下，现在不能得到医疗。那布勒斯的人道主义情况日益严重，因为目前所有医疗服务都被以色列军队瘫痪。以色列坦克包围了 Rafidia 医院、巴勒斯坦红新月会和巴勒斯坦医疗救护站，并切断所有通路。

关于详情，在此附上巴勒斯坦国家权力机构发布的关于 2002 年 9 月 1 日星期日至 8 日星期日以色列每天对被占巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民的侵略情况。

卫生部呼吁国际社会、联合国各专门机构、人道主义机构、世界卫生组织和红十字国际委员会强烈谴责以色列这些违反所有人道主义和国际公约的行为，敦促以色列政府停止破坏巴勒斯坦卫生机构以及所有私人和平民机构的运动，立即撤出巴勒斯坦卫生部的房舍，允许救护车辆和医务人员自由行动，以使它们能执行任务，将病人运到医院并为他们提供必要的医疗。

如果您能安排将此信及其附件^{*} 作为人权委员会第五十九届会议正式文件向委员会委员分发，我将不胜感谢。

签字： 大使

常驻观察员

Nabil RAMLAWI

^{*} 附件不译，原文照发。

Annex

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People
From: 19.00hrs Sunday, September 1 - To: 19.00hrs Monday, September 2

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[2] Palestinians were killed, among them [1] child, [21] injured, among them [6] children, [1] critically and [23] were arrested. [19] Houses, [135] trees, [14] vehicles and [5] economic establishments, [2] schools [3] greenhouses, [1] animal farm were destroyed or damaged. Palestinian areas were shelled [11] & bombarded by machinegun fire [19] times.

- **Jerusalem:** The occupation forces arrested a number of Palestinian citizens.
- **Nablus:** The city, its villages and refugees camps are still under strict siege for the seventh week in row. Meanwhile, the occupation forces still storm houses, ransack properties and attack Palestinian residents.
- **Jenin:** Backed up and covered by tanks and Apache helicopters, the occupation forces invaded AL Fara'a Refugee Camp and Jaba'a & Kufr Ra'ee villages, opening fire and injuring three civilians and a South African journalist " David Philips ". The occupation forces imposed tight curfew, stormed houses, caused severe damage to private properties and arrested seven Palestinians. They prevented a kindergarten bus from returning children back homes, detained teachers and besieged a basic girls school.
- **Tolkarem:** The occupation forces arrested a Palestinian girl near Baqa Sharqiya military checkpoint and another Palestinian from Shweika village, imposed curfew on Faroun town and opened heavy fire at residential houses, injuring many of them.
- **Qalqilya:** A 9-year-old boy was killed at Deir Sharaf military checkpoint due to preventing the ambulance from evacuating him to hospital despite knowing his critical condition. The occupation forces also re-imposed curfew on the city.
- **Salfeet:** Backed up by the Israeli occupation forces, Burqeen Jewish settlers continued to expand Jewish settlement outposts in Dheir Soboh area over more than (2000) dunams.
- **Hebron:** The occupation forces invaded Yatta town, closed down the entrance road, demolished four family houses and attacked and wounded owners. They also bulldozed vast areas of agricultural land and forced shop owners to close their shops and leave the area.
- **Bethlehem:** The occupation forces deported " Adeeb Thawabta " to Gaza.
- **Northern Gaza:** Mohammed Shinbari, 24-year-old, from Beit Hanoon, died from wounds sustained earlier by the occupation army fire.
- **Mid Area:** The occupation forces arrested five policemen at Abu Holy military checkpoint.
- **Khan Younis:** The occupation forces bombarded and damaged residential houses near Al Matahin.
- **Rafah:** The occupation forces opened heavy fire at Palestinians and their houses in Tel Sultan town, wounding a 20-year-old Palestinian.

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People

From: 19.00hrs Monday, September 2

To: 19.00hrs Tuesday, September 3

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[3] Palestinians were killed, [29] injured, among them [10] children, [5] critically and [37] were arrested. [2672] Trees were uprooted or burned, [204] Dunams were bulldozed and [25000] Dunams were bulldozed. [34] Houses, [14] vehicles and [9] economic establishments, [1] schools and [3] institutions were destroyed or damaged. [3] New military posts were erected. Palestinian areas were shelled [13] & bombarded by machinegun fire [29] times.

- ◆ *Jerusalem:* The occupation forces prevented Palestinians' movement in the villages of Al Sawahra, Al Ezarya & Abu Dees. Meanwhile, a group of Ilad Jewish settlers took over a Palestinian house in Jabal Al Mukaber area.
- ◆ *Ramallah & Al Birah:* The city, its villages and refugees camps are still under strict siege for the seventh week in row. Meanwhile, the occupation forces invaded Ber Zeet village, occupied the police station and arrested 20 policemen and citizens, held students & employees and injured five Palestinians. They also bulldozed 20 Dunams of Palestinian land in Beit Iksa village and stole 20 olive trees.
- ◆ *Nablus:* The occupation forces shot dead Hssien Abuljabar Al Najar (21) & Baher Abdulraoof Deab (23) in the village of Boureen and wounded two citizens on Tal road. They also raided Askar refugee camp, searched & ransacked houses, held a number of Journalists and confiscated tapes and dug up huge trenches in the city. Meanwhile, Brakha Jewish settlers started to build a new 20-residential unit neighborhood.
- ◆ *Jenin:* The occupation forces invaded Kofor Rae village, stormed houses, arrested one Palestinian, erected a road block and a tank deliberately knocked down an electric pole cutting off electricity supply.
- ◆ *Tolkarem:* The occupation forces started to bulldoze hundreds of olive & almond trees in Baqa Al Sharqya area and will confiscate more than [24000] Dunams of

Palestinian land for the security fence. They also took over more than [10000] Dunams of Palestinian land in Al Rass village.

- ◆ *Qalqilya*: The occupation forces notified Palestinian in the villages of Jayos, Falameya and kofor Soor of its intention to confiscate more than [10000] Dunams.
- ◆ *Hebron*: The occupation forces invaded several neighborhoods, arrested four Palestinians, and demolished two family houses and water well. They also raided & closed Beit Ola town, stormed houses, stores & institutions and circled & ransacked the Islamic charity center and arrested eight employees. Meanwhile, Jewish settlers started to build [14] settlement units in Tal Al Rumeda area.
- ◆ *Gaza*: The occupation frigates arrested Palestinian fishermen.
- ◆ *Mid Area*: The occupation forces bombarded residential neighborhoods causing damage, penetrated into Abu Holi area and continued to close Abu Holy military checkpoint.
- ◆ *Khan Younis*: The occupation forces killed Sulyman Talat Al Daghma (20) when a tank run over him, bombarded houses in Al Qarara, searched houses and demolished one house.
- ◆ *Rafah*: The occupation forces penetrated into Al Salam neighborhood and bulldozed a house on its residents injuring ten family members.

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People

From: 19.00hrs Tuesday, September 3 - To: 19.00hrs Wednesday, September 4

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[21] Palestinians were injured, among them [8] children, [5] critically and [10] were arrested. [2] Were deported. [274] Trees were uprooted or burned, [99] Dunams were bulldozed. [21] Houses, [6] vehicles and [4] economic establishments and [2] institutions were destroyed or damaged. [1] New military post was erected. Palestinian areas were shelled [7] & bombarded by machinegun fire [28] times.

- ◆ *Ramallah & Al Birah:* The occupation forces bombarded and fired gas bombs at Palestinian houses in Al Amari refugee camp, wounding three Palestinians and causing severe damage.
- ◆ *Nablus:* The occupation forces invaded Askar refugee camp, searched houses, destroyed properties and arrested two Palestinians. Another Palestinian was arrested in the village of Sorra where the occupation army imposed curfew and searched houses. Meanwhile, the curfew and siege continue to be imposed in the city and its refugee camps for the seventh consecutive week.
- ◆ *Jenin:* Seven Palestinians, among them three children, two of them critically, were wounded when an explosive device left by the occupation army, went off. The forces also invaded Aneen and Yammoun villages, opened fire at residential areas, bulldozed and destroyed several dunams of land with olive trees. One Palestinian was injured and another was arrested.
- ◆ *Tolkarem:* The occupation forces opened machinegun fire at Palestinian workers, critically wounding one of them and the occupation special units invaded the center of the city and arrested one Palestinian.
- ◆ *Qalqilya:* The occupation forces invaded Palestinian houses in the city and arrested one Palestinian.
- ◆ *Hebron:* The occupation forces invaded the local radio station in the village of Tarqumia, ransacked and confiscated its equipment. The occupation troops also invaded Palestinian houses in the villages of Taffouh and Halhoul, and arrested a number of Palestinians. Meanwhile, the curfew continues to be imposed in Al Hawooz and Wadi Al Haria areas.
- ◆ *Gaza:* The occupation forces deported two Palestinian brothers from Askar refugee camp to Gaza.
- ◆ *Mid Area:* The occupation forces stormed Palestinian land in Al Hekr area, opened fire and bulldozed vast areas of agricultural land with olive and citric trees and dug a new trench between Abu Holy road and the settlement of Kfar Darom.
- ◆ *Khan Younis:* The occupation forces bombarded residential houses in Al Satr Al Gharbi and wounded three Palestinians, two of them are 3 and 5-year-old babies. They also closed down Al Tuffah military checkpoint

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People

From: 19.00hrs Wednesday, September 4

To: 19.00hrs Thursday, September 5

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[1] Palestinian was killed, 22] injured, among them [4] children, [4] critically and [54] were arrested. [400] Trees were uprooted or burned & [85] Dunams were bulldozed. [33] Houses, [12] vehicles, [5] schools, [1] church, [10] economic establishments and [1] institution were destroyed or damaged. [3] New military posts were erected. Palestinian areas were shelled [18] & bombarded by machinegun fire [29] times.

- ◆ **Ramallah & Al Birah:** The occupation forces confiscated and bulldozed [15] Dunams of Palestinian land near Sirda military checkpoint, stormed houses in Ein Erek village and arrested a number of citizens and prevented the Danish foreign minister from meeting six Palestinian ministers.
- ◆ **Nablus:** Under the cover of heavy fire, the occupation forces invaded Balata refugee camp, Azmoot, Jamaeen and Sourra wounding two Palestinians and arrested nine others, stormed in the broadcasting unit of Path of Love Radio and confiscated equipment, held an ambulance and attacked its staff, declared the Ministry of Health area a closed military zone area and prevented the movement of physicians and medical staff, circled & closed a school in Sourra village and fired a shell at Dier Yaqoob causing damage.
- ◆ **Jenin:** The occupation forces invaded the city, re-imposed curfew, opened fire at Palestinians in Jenin wounding seven Palestinians and causing damage to Palestinian property; stormed in the village of Al Yamoon, searched & ransacked houses and arrested three Palestinians. They also penetrated into the villages of Aneen & Marka and bulldozed land and trees and erected a military checkpoint.
- ◆ **Tolkarem:** The occupation special forces stormed in Allar & Al Hafryat village, opened machinegun fire at Palestinians and wounded and arrested two Palestinians and imposed curfew there and arrested four citizens. They also broke into Al Shweka village, searched & ransacked houses and arrested [15] Palestinians, imposed curfew on the village of Baqa Al Sharqya and bulldozed more than [300] olive trees in the village of Qifeen.

- ◆ **Qalqilya:** The occupation forces invaded and bombarded Palestinian houses in the city causing damage, arrested one Palestinian and damaged the electricity network.
- ◆ **Salfeet:** The occupation forces stormed & ransacked houses in Jamaeen village and arrested two Palestinians.
- ◆ **Hebron:** The occupation forces invaded houses in Tafooh village and arrested six Palestinians.
- ◆ **Bethlehem:** The occupation forces prevented Palestinians from reaching the graveyard to bury a dead citizen.
- ◆ **Gaza:** The occupation forces trisect the Strip, prevented the movement of citizens and deployed tanks at the three main junctions.
- ◆ **Northern Gaza:** The occupation forces bombarded residential areas in Beit Lahya and killed Mahmoud Syam (22) and damaged Palestinian property. They also circled the Bedouin village, stormed & ransacked houses and institutions, held a number of students, took over a school, ransacked the medical center and bulldozed agricultural land.
- ◆ **Mid Area:** The occupation forces shelled Al Maghazi refugee camp causing severe damage to houses and penetrated in Wadi Al Salq area and bulldozed agricultural land.
- ◆ **Khan Younis:** The occupation forces closed down Salah Din road, prevented movement of Palestinians and opened fire at them.
- ◆ **Rafah:** The occupation forces penetrated into Al Salam neighborhood, wounded three Palestinians, arrested one citizen, bulldozed four houses and land and arrested two Palestinians at Rafah international crossing.

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People
From: 19.00hrs Thursday, September 5 - To: 19.00hrs Friday, September 6

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[2] Palestinian was assassinated, [17] injured, among them [3] children, [3] critically and [23] were arrested. [21] Houses, [15] vehicles, [11] economic establishments and [1] security post were destroyed or damaged. [5] New military posts were erected. Palestinian areas were shelled [14] & bombarded by machinegun fire [19] times.

- ◆ *Jerusalem:* The occupation forces opened fire at a Palestinian in Shefat neighborhood and closed down the only road to Al Assize mosque preventing Palestinians from reaching it.
- ◆ *Ramallah & Al Birah:* The occupation forces invaded Al Taiba and Der Jarir villages and stormed and ransacked Palestinian houses.
- ◆ *Nablus:* The occupation forces arrested five peace activists under the pretext that they breached the curfew imposed in the city for the eighth consecutive week.
- ◆ *Jenin:* The occupation special troops invaded Palestinian houses in the eastern neighborhood, arrested and lynched two Palestinians (Samir Younis Qandil 31 and Kamel Khaled Al Silawi 22). The occupation troops also invaded Kharouba area, bombarded residential houses, arrested a number of Palestinians, detained six families in a small apartment, took over one building and transformed it into military post. They also invaded, searched and ransacked a Palestinian's house, arrested him and destroyed two vehicles, several stores and a family building in the industrial zone.
- ◆ *Tolkarem:* The occupation forces tightened the siege over the city, erected a number of new military checkpoints and imposed curfew in the village of Faroun and Irtah neighborhood.
- ◆ *Qalqilya:* The occupation forces invaded Palestinian houses in the village of Azzoun, attacked their owners, imposed curfew and arrested five Palestinians.
- ◆ *Hebron:* Jewish settlers attacked and looted a Palestinian's pharmacy. Documents, medicines and equipment were stolen.
- ◆ *Mid Area:* Under cover of Apaches and heavy machinegun fire, the occupation forces invaded Der Al Balah, searched and ransacked Palestinian houses and arrested one Palestinian.
- ◆ *Khan Younis:* Occupation Apaches bombarded and totally destroyed a Palestinian's warehouse causing severe damage to nearby houses and stores. The occupation forces also arrested a Palestinian journalist at Abu Holy military checkpoint and detained an ambulance in the same checkpoint.
- ◆ *Rafah:* A 14-year-old Palestinian girl was critically wounded when the occupation forces bombarded residential houses in Tal Zourob. They also opened fire at a Palestinian vehicle wounding two (5 and 15-year -old) brothers.

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People
From: 19.00hrs Friday, September 6 - To: 19.00hrs Saturday, September 7

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[21] Palestinians were injured, among them [8] children, [3] critically and [20] were arrested. [215] Trees were uprooted or burned & [75] Dunams were bulldozed. [22] Houses, [28] vehicles, [13] economic establishments, [3] institutions, [1] mosque, [2] schools, [1] medical center, [3] greenhouses, [1] animal farm and [3] security posts were destroyed or damaged. [4] New military posts, [1] settlement posts and [7] residential units were erected. Palestinian areas were shelled [10] & bombarded by machinegun fire [25] times.

- ◆ *Jerusalem:* A gang of Jewish settlers attacked and injured a number of Palestinians in Bab Al Selssela market and ransacked several stores.
- ◆ *Ramallah & Al Birah:* The occupation forces continue to occupy the city and circle the President's HQ and to storm and ransack Palestinian houses.
- ◆ *Nablus:* The occupation forces took over and ransacked the Ministry of Health HQs and opened fire at employees. The curfew is still imposed on the city for the eighth consecutive week.
- ◆ *Jenin:* The occupation forces invaded several villages & towns, searched & ransacked houses, opened fire at Palestinians and wounded five citizens, arrested three citizens, broke into schools and held teachers and students and tortured the staff of a Palestinian ambulance.
- ◆ *Qalqilya:* The occupation forces imposed curfew on the city and its villages.
- ◆ *Hebron:* The occupation forces placed a number of caravans on Abu Rumeda hill in order to build a settlement post and invaded the area and searched & ransacked houses and arrested two citizens.
- ◆ *Northern Gaza:* The occupation forces penetrated into Beit Lahya, searched houses, ransacked a resort, bulldozed land, trees, a factory, a security post & a house and arrested one citizen.
- ◆ *Mid Area:* Under the cover of heavy machinegun fire, the occupation tanks invaded Der Al Balah, searched & ransacked Palestinian houses, arrested six Palestinian, wounded a number of citizens, demolished two institutions & two warehouses, damaged a UN institution and took over several security posts and houses.
- ◆ *Khan Younis:* The occupation forces bombarded Palestinian houses in Qizan Al Najar area and wounded one citizen.
- ◆ *Rafah:* The occupation forces bombarded residential houses and bulldozed vast area of land in Al Brazil & Al Salam neighborhoods.

The Israeli Daily Aggression on the Palestinian People

From: 19.00hrs Saturday, September 7 - To: 19.00hrs Sunday, September 8

Israeli occupation troops continue their aggression and now they occupy virtually every Palestinian population center on the West Bank, and maintain a system of checkpoints, security cordons and curfews in the rest of the Palestinian territories. Israeli occupation forces have also cordoned off the Gaza Strip and conducted military attacks against Palestinian installations and houses inside its borders. Under the occupation, Palestinians are prohibited from leaving their homes to go to work or shop, and transport for relief provisions has been made difficult, if not impossible; up to half of the 3.3 million Palestinian population is verging on serious malnutrition.

[17] Palestinians were injured, among them [6] children, [1] critically and [26] were arrested. [300] Trees were uprooted or burned. [130] Dunams and [15] green houses were bulldozed. [29] Houses, [65] vehicles, [3] economic establishments, [1] security post was destroyed or damaged. [5] New military posts were erected. Palestinian areas were shelled [13] & bombarded by machinegun fire [19] times.

- ◆ *Jerusalem:* Israeli occupation forces and attacked arrested two Palestinians from Isawya.
- ◆ *Ramallah & Al Birah:* The occupation forces continue to impose strict siege and curfew on the presidential HQ.
- ◆ *Nablus:* The city and its refugee camps continue to be under curfew for the eighth consecutive week. The occupation soldiers also arrested one Palestinian.
- ◆ *Jenin:* The occupation forces opened fire at Palestinians in the refugee camp critically wounding one child. The occupation troops also invaded and searched Palestinian houses in Kfar Raee and Methalon villages, erected a number of new military checkpoints, closed down Tubas-Tayaseer and Tubas Jericho roads isolating several villages.
- ◆ *Tolkarem:* The occupation forces continue to impose curfew in the city and in several villages and the refugee camp. The occupation soldiers opened fire at residential areas and invaded the refugee camp and several villages, erected several checkpoints and arrested four Palestinians.
- ◆ *Salfeet:* The occupation forces arrested one Palestinian, imposed curfew in Barqeen and Amouria villages and erected a number of checkpoints.
- ◆ *Hebron:* The occupation forces invaded Palestinian houses in Yatta, arrested [18] Palestinians and banned Palestinians from reaching Al Ibrahimi mosque to open it for Jews only. Meanwhile, Jewish settlers damaged more than [50] Palestinian vehicles near the checkpoints.
- ◆ *Jericho:* The occupation forces arrested one Palestinian in Al Ouja area after he was shot and wounded.
- ◆ *Northern Gaza:* Occupation forces penetrated east of the city, bombarded Johr Al Deek area and prevented 14 PLC members from participating in the Council sessions - Ramallah.
- ◆ *Northern Gaza:* The occupation forces bombarded Palestinian houses north of Bet Hanoun damaging several houses.
- ◆ *Mid Area:* The occupation forces invaded Hekr Al Jame area and Al Maghazi refugee camp, bulldozed more than [130] dunams of agricultural land and opened fire at Al Birka area causing severe damage.
- ◆ *Khan Younis:* The occupation forces re-closed Abu Holy and Al Matahen checkpoints.
- ◆ *Rafah:* The occupation forces bombarded residential houses near Yebna refugee camp wounding a number of Palestinians and causing severe damage.